

MASS PROPER: AUGUST 10, ST. LAWRENCE, DEACON & MARTYR

MASS *Conféssio* (red)

INTROIT Psalms 95: 6

Conféssio et pulchritúdo in conspéctu ejus: sánctitas, et magnificéntia in sanctificatióne ejus. (Ps. 95: 1)

Cantáte Dómino cánticum novum: cantáte Dómino, omnis terra. Glória Patri et Fílio et Spirítui Sancto, sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Conféssio et pulchritúdo in conspéctu ejus: sánctitas, et magnificéntia in sanctificatióne ejus.

Praise and beauty are before Him: holiness and majesty in His sanctuary. (Ps. 95: 1) Sing ye to the Lord a new canticle; sing to the Lord all the earth. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Praise and beauty are before Him: holiness and majesty in His sanctuary.

COLLECT

Da nobis, quæsumus, omnípotens Deus: vitiórum nostrorum flammam exstinguere; qui beáto Lauréntio tribuísti tormentórum suórum incéndia superáre. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Grant us, we beseech Thee O almighty God, to extinguish the flames of our evil dispositions, as Thou didst grant blessed Lawrence to overcome the fires of his torments. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

EPISTLE 2 Corinthians 9: 6-10

Fratres: Qui parce séminat, parce et metet: et qui séminat in benedictionibus, de benedictionibus et metet. Unusquisque prout destinávit in corde suo, non ex tristítia aut ex necessitate: hilárem enim datórem díligit Deus. Potens est autem Deus omnem grátiam abundáre fácere in vobis, ut, in ómnibus semper omnem sufficiéntiam habéntes, abundétis in omne opus bonum, sicut scriptum est: Dispérsit, dedit paupéribus: justítia ejus manet in sæculum sæculi. Qui autem admínistrat semen seminánti: et panem ad manducándum præstábit, et multiplicábit semen vestrum, et augébit increménta frugum justítiae vestrae.

Brethren, He who soweth sparingly, shall also reap sparingly: and he who soweth in blessings, shall also reap of blessings. Everyone as he hath determined in his heart; not with sadness, or of necessity; for God loveth a cheerful giver. And God is able to make all grace abound in you; that ye, always having all sufficiency in all things, may abound to every good work; as it is written, He hath dispersed abroad, He hath given to the poor: His justice remaineth forever. And He that ministereth seed to the sower, will both give you bread to eat, and will multiply your seed, and increase the growth of the fruits of your justice.

GRADUAL Psalms 18: 3

Probásti, Dómine, cor meum, et visitásti nocte. Igne me examinásti, et non est invénta in me iníquitas.

LESSER ALLELUIA

Allelúja, allelúja. Levita Lauréntius bonum opus operátus est: qui per signum crucis cæcos illuminávit. Allelúja.

GOSPEL John 12: 24-26

In illo témpore: Dixit Jesus discípu-
lis suis: Amen, amen, dico vobis, nisi
granum fruménti cadens in terram,
mórtuum fúerit, ipsum solum manet: si
autem mórtuum fúerit, multum fructum
affert. Qui amat ánimam suam, perdet
eam: et qui odit ánimam suam in hoc
mundo, in vitam ætérnam custódit
eam. Si quis mihi míni-
strat, me sequá-
tur: et ubi sum ego, illic
et míni-
ster meus erit. Si quis mihi
ministráverit, honorificábit eum Pater
meus.

OFFERTORY Psalms 95: 6

Conféssio et pulchritúdo in conspéctu
ejus: sánctitas, et magnificéntia in
sanctificatióne ejus.

SECRET

Accipe, quæsumus, Dómine, mún-
era digná-
nter obláta: et, beáti Lauréntii
suffragántibus méritis, ad nostræ
salútis auxili-
um provenire concéde.
Per Dóminum nostrum Jesum
Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit
et regnat in unitáte Spíritus Sancti,
Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

COMMUNION John 12: 26

Qui mihi míni-
strat, me sequá-
tur: et ubi
sum, illic et míni-
ster meus erit.

Thou hast proved my heart, O Lord,
and visited it by night. Thou hast tried
me by fire, and iniquity hath not been
found in me.

Alleluia, alleluia. The levite Lawrence
wrought a good work, who by the sign
of the cross gave sight to the blind.
Alleluia.

At that time, Jesus said to His
disciples: Amen. amen, I say to you,
unless the grain of wheat falling into
the ground, die, itself remaineth alone:
but if it die, it bringeth forth much fruit.
He that loveth his life, shall lose it; and
he that hateth his life in this world,
keepeth it unto life eternal. If any man
minister to Me, let him follow Me; and
where I am, there also shall My
minister be. If any man minister to Me,
him will My Father honor.

Praise and beauty are before Him:
holiness and majesty are in His
sanctuary.

Accept, we beseech Thee, O Lord, the
gifts offered Thee, and, by the
interceding merits of blessed
Lawrence, grant that they may be as a
help unto our salvation. Through our
Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives
and reigns with Thee in the unity of
the Holy Spirit, God, forever and ever.

If any man minister to me, let him
follow Me: and where I am, there also
shall My minister be.

POSTCOMMUNION

Sacro múnere satiáti, súpplíces te,
Dómine, deprecámur: ut, quod débitæ
servitútis celebrámus officio,
intercedénte beáto Lauréntio Mártyre
tuo, salvatiónis tuæ sentiámus
augméntum. Per Dóminum nostrum
Jesum Christum, Fílium tuum, qui
tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus
Sancti, Deus, per ómnia sæcula
sæculórum.

Filled with Thy sacred gift, we humbly
beseech Thee, O Lord, that what we
celebrate with our homage duly given
by the intercession of Thy blessed
martyr Lawrence, we may also know
as an increase of Thy saving grace
within us. Through our Lord Jesus
Christ, Thy Son, Who lives and reigns
with Thee in the unity of the Holy
Spirit, God, forever and ever.